

G-RACING WHEEL

Wii™ compatible



Productcode 21246 Rev. A

G-RACING WHEEL

Wii™ compatible

Designed, Distributed and Manufactured by AWG.

AWG
17 Rue Louis Armand
77330 Ozoir La Ferrière
France



- All trademarks are acknowledged
- Tous les noms et logos sont déposés et appartiennent à leurs marques respectives
- Alle Warenzeichen anerkannt

SUPPORT@AWG-FRANCE.COM
WWW.AWG-FRANCE.COM



INSTRUCTION MANUAL

Thank you for purchasing this GAMERON™ product. Please save this instruction manual for future reference to ensure the best performance from your product.

CONTENTS

- A. 1x Steering wheel
- B. 1x Steering wheel base

SPECIFICATIONS

- A. Base equipped with four suction cups for perfect stability
- B. Self-centering steering wheel
- C. The steering wheel can be set in either a fixed or free-moving position to allow special moves in certain games

FUNCTIONS

- A. Increase realism in driving games that use the Wii Remote™.

HOW TO USE

1. Insert the steering wheel in the base.
2. Place the Wii Remote™ in the steering wheel.
3. Fix the G-Racing Wheel on a flat surface to be able to play safely.
4. The G-Racing Wheel can be set to either the fixed or free-moving position. Move the collar on the steering wheel axle to change the setting.

IMPORTANT

1. To move the collar, press on both sides of the collar and move it up or down depending on whether you want the fixed or free-moving setting.
The free-moving setting allows you to make vertical movements with the steering wheel.

Warranty

This product is guaranteed for three (3) years from the date of purchase. In the event of product failure resulting from material or manufacturing defects during this period, the retailer who sold the product will replace this product with an identical or similar model upon presentation of the cash register receipt or valid proof of purchase. This Warranty does not cover damage resulting from accidents, incorrect use, or any use for which this product was not designed.

Important Instructions and Precautions

1. Children should not use this product without the supervision of an adult.
2. Never expose this product to direct sunlight, bad weather, humidity, high temperatures, or physical shocks.
3. Do not immerse this product in liquid.
4. Use indoors only.
5. Do not use this product if it is damaged.
6. Do not disassemble this product. Doing so will void this Warranty.
7. Use a humid, soft, clean cloth to clean the product. The use of detergents can damage this product.

This product is not recommended for children under the age of 8 years.

Further Information

All our products (with visual aids, product sheets, and operating instructions) can be found at: www.awg-france.com.

If you encounter any problems installing or using this product, please contact us at: support@waregame.com.

Toi
Afi
mā

CC

A.
B.

SP

A.
B.
C.

FC

A.

M

1.
2.
3.

MODE D'EMPLOI

FR

Tout d'abord nous vous remercions d'avoir acheté cet accessoire GAMERON™. Afin d'assurer les meilleures performances de votre produit, veuillez conserver ce manuel d'instructions pour référence ultérieure.

at:

CONTENU

- A. 1x Volant.
- B. 1x Support pour volant.

SPECIFICATIONS

- A. Support équipé de 4 ventouses pour une stabilité parfaite.
- B. Retour assisté du volant.
- C. Le volant possède un axe à 2 positions (libre ou fixe) permettant selon les jeux d'effectuer des mouvements spéciaux.

FONCTIONS

- A. Permet de rendre plus réalistes les jeux de conduite utilisant la technologie de la télécommande Wii™.

MODE D'EMPLOI

1. Insérez le volant dans le support.
2. Placez la télécommande Wii™ dans le volant.
3. Fixez le G-Racing wheel sur une surface plane pour pouvoir jouer en toute sécurité.

-
4. Le G-Racing Wheel dispose de 2 axes (libre ou fixe). Pour cela, déplacez la bague située à l'arrière du volant.

IMPORTANT

Pour faciliter le mouvement de la bague, appuyez de chaque côté de la bague et déplacez-la vers le haut ou vers le bas selon l'axe désiré (libre ou fixe). L'axe libre permet de faire des mouvements verticaux avec le volant.

Garantie

Ce produit est garanti trois ans à partir de la date d'achat. Durant cette période, en cas de défaillance résultant de matériaux défectueux ou de vices de fabrication, le détaillant auquel vous avez acheté le produit remplacera celui-ci par un modèle identique ou similaire, sur présentation de votre ticket de caisse ou de votre preuve d'achat. Cette garantie ne couvre pas les défaillances résultant de dommages accidentels, d'un usage incorrect ou d'une usure anormale.

Consignes et précautions importantes

1. Les enfants doivent toujours être sous la surveillance d'un adulte lors de l'utilisation de ce produit.
2. Ne jamais l'exposer à la poussière, aux rayons du soleil, aux intempéries, à une humidité élevée, à des températures élevées ou à des chocs mécaniques.
3. Ne pas immerger.
4. Utiliser le produit uniquement à l'intérieur.
5. Ne pas utiliser l'équipement si celui-ci est endommagé.
6. Ne pas démonter l'équipement. Ceci annule la garantie.
7. Pour nettoyer ce produit, utiliser uniquement un chiffon doux et légèrement humide.

8. L'emploi de détergents risquerait d'endommager le produit.
Ce produit est déconseillé pour les enfants de moins de 8 ans.

Informations

Retrouvez tous nos produits avec visuels, fiches produits et notices sur : www.awg-france.com

Si vous rencontrez des problèmes d'installation ou d'utilisation de votre accessoire, contactez nous à cette adresse : support@waregame.com

FR

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

Danke für den Kauf dieses GAMERON™ Produktes. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, um jederzeit darauf zurückgreifen zu können und sicherzustellen, dass Sie mit diesem Produkt die bestmögliche Leistung erzielen.

INHALT

- A. 1x Lenkrad
- B. 1x Lenkradhalterung

TECHNISCHE ANGABEN

- A. Lenkradhalterung mit vier Saugnäpfen für perfekte Stabilität
- B. Selbstzentrierendes Lenkrad
- C. Das Lenkrad kann auf eine feste oder eine freie Position für bestimmte Spielbewegungen eingestellt werden.

FUNKTIONEN

- A. Realistischere Fahrphysik bei Rennspielen mit der Wii-Fernbedienung™.

VERWENDUNG

1. Lenkrad in die Halterung einsetzen.
2. Wii-Fernbedienung™ in das Lenkrad einsetzen.
3. Das G-Racing Wheel für eine sichere Spielführung auf eine flache Oberfläche platzieren.

4. Das G-Racing Wheel kann auf eine feste oder eine freie Position eingestellt werden. Mit Hilfe des Rings hinter dem Lenkrad kann die Einstellung verändert werden.

WICHTIG

1. Zum Bewegen des Rings beide Seiten des Rings drücken und den Ring hoch- oder runterstellen (auf feste oder freie Position). In der freien Einstellung können mit dem Lenkrad auch vertikale Bewegungen ausgeführt werden.

Garantie

Der Garantiezeitraum für dieses Produkt beträgt drei (3) Jahre ab Kaufdatum. Sollte in diesem Zeitraum aufgrund von Material- oder Verarbeitungsmängeln ein Defekt an diesem Produkt auftreten, wird es Ihnen der Händler, bei dem Sie es erworben haben, gegen Vorlage einer Quittung oder eines anderen gültigen Kaufbelegs durch ein gleiches oder ähnliches Produkt ersetzt. Diese Garantie gilt nicht für Defekte aufgrund von Eigenverschulden, falscher Verwendung oder den unsachgemäßen Einsatz des Produktes.

Wichtige Anweisungen und Sicherheitshinweise

1. Kinder sollten dieses Gerät nur unter Aufsicht ihrer Eltern benutzen.
2. Setzen Sie dieses Gerät niemals direktem Sonnenlicht, ungünstigen Witterungsbedingungen, Feuchtigkeit, hohen Temperaturen oder mechanischer Beanspruchung aus.
3. Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten.
4. Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
5. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.

6. Zerlegen Sie dieses Gerät nicht Wenn Sie dies tun erlischt die Garantie.
7. Verwenden Sie ein feuchtes, sauberes, weiches Tuch zum Reinigen des Gerätes. Die Benutzung von Reinigungsmitteln kann zur Beschädigung des Geräts führen.

Für Kinder unter 8 Jahren ist dieses Produkt nicht geeignet.

Weitere Informationen

Sie finden alle unsere Produkte (mit grafischen Hinweisen, Datenblättern und Bedienungsanleitungen) im Internet unter www.awg-france.com.

Wenn Sie bei der Einrichtung oder der Verwendung dieses Gerätes auf Schwierigkeiten stoßen, kontaktieren Sie uns bitte per Email unter: support@waregame.com.

HANDLEIDING

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit GAMERON™ product. Voor de beste prestaties van dit product adviseren wij u deze handleiding bewaren om eventueel later te raadplegen

INHOUD

- A. 1x stuurwiel
- B. 1x basis voor het stuurwiel

NI

SPECIFICATIES

- A. De basis is voorzien van zuignappen voor perfecte stabiliteit
- B. Zelfcentrerend stuurwiel
- C. Het stuurwiel kan in een vaste positie worden gezet of vrij bewegen voor speciale bewegingen in bepaalde games.

FUNCTIES

- A. Realistischer gevoel in autospelen met de Wii Remote™.

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

1. Plaats het stuurwiel in de basis.
2. Plaats de Wii Remote™ in het stuurwiel.
3. Fixeer het G-Racing Wheel op een vlakke ondergrond om veilig te kunnen spelen.
4. Het G-Racing Wheel kan in een vaste of een vrij bewegende positie worden gezet. Gebruik de rand om de as van het stuurwiel om de instelling te wijzigen.

BELANGRIJK

1. Druk aan twee kanten op de rand om de rand naar boven of beneden te verplaatsen voor de vaste of de vrij bewegende instelling. In de vrij bewegende instelling kunt u het stuurwiel verticaal bewegen.

Garantie

NI

Dit product heeft een garantie van drie (3) jaar vanaf de aanschafdatum. Bij storingen die het gevolg zijn van materiaal- of fabricagefouten tijdens deze periode zal de verkoper die het product heeft geleverd, het product tegen overlegging van het aankoopbewijs vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig product. Deze garantie geldt niet voor beschadigingen die het gevolg zijn van ongevallen, onjuist gebruik of enig gebruik voor toepassingen waarvoor dit product niet is ontworpen.

Belangrijke instructies en veiligheidsmaatregelen

1. Kinderen mogen dit product uitsluitend gebruiken onder toezicht van een volwassene.
2. Stel dit product nooit bloot aan direct zonlicht, slecht weer, vochtigheid, hoge temperaturen of schokken.
3. Dompel dit product niet onder in vloeistof.
4. Uitsluitend binnenshuis gebruiken.
5. Gebruik dit product niet als het is beschadigd.
6. Dit product mag niet worden gedemonteerd. Door demontage vervalt de garantie.
7. Gebruik een schone, enigszins vochtige doek om dit product schoon te maken.
8. Schoonmaakmiddelen kunnen dit product beschadigen.

Dit product is niet bedoeld voor kinderen onder de 8 jaar.

Overige informatie

Al onze producten (met beeldmateriaal, productbladen en handleidingen) zijn beschikbaar op internet: www.awg-france.com.

Wanneer u problemen ondervindt met de installatie of het gebruik van dit product, kunt u via e-mail contact opnemen met support@waregame.com.

TM

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por comprar este producto GAMERON™. Para asegurar las máximas prestaciones de este producto, por favor guarda este manual de instrucciones para consultas futuras.

CONTENIDO

- A. 1 volante
- B. 1 base para el volante

ES

ESPECIFICACIONES

- A. Base equipada con cuatro ventosas para una perfecta estabilidad
- B. Volante con autocentrado
- C. El volante permite una posición fija y otra libre para poder realizar movimientos especiales en algunos juegos.

FUNCIONES

- A. Aumenta el realismo en los juegos de conducción que utilizan el mando de Wii™.

MODO DE USO

1. Inserta el volante en la base.
2. Coloca el mando de Wii™ en el volante.
3. Coloca el volante G-Racing en una superficie lisa para jugar con total seguridad.

4. El volante G-Racing Wheel tiene una posición fija y otra libre. Usa el selector que está debajo del volante para elegir la posición que quieras.

IMPORTANTE

1. Para mover el selector, pulsa en cualquier lado del mismo y muévelo arriba o abajo, dependiendo de la posición que quieras elegir. La posición libre te permite realizar movimientos verticales con el volante.

Garantía

Este producto está garantizado durante tres (3) años desde la fecha de compra. En caso de fallo del producto debido a un defecto de material o fabricación durante ese periodo, el vendedor sustituirá este producto por un modelo idéntico o similar, al presentar el recibo de compra o una prueba de compra válida. Esta garantía no cubre fallos del producto debido a daños accidentales, uso incorrecto o uso diferente a aquel para el que ha sido diseñado.

ES

Instrucciones y precauciones importantes

1. Los niños no deben utilizar el producto sin la supervisión de un adulto.
2. Nunca expongas el producto a la luz del sol directa, condiciones atmosféricas extremas, un exceso de humedad, altas temperaturas o golpes físicos.
3. No sumerjas el producto en ningún líquido.
4. Solo uso en interiores.
5. No uses el producto si está dañado.
6. No desmontes el producto. Hacerlo anularía la garantía.
7. Usa un paño húmedo y suave para limpiar el producto. El uso de detergentes puede dañarlo.

Este producto no está recomendado para niños menores de 8 años.

Información adicional

Toda la información sobre nuestros productos (guía con imágenes, folletos de características e instrucciones) se encuentra en: www.awg-france.com.

Si experimentas algún problema al instalar o al usar este producto, por favor contacta con: support@waregame.com

ES

Gr:
rer
coi

CC

A.
B.

SP

A.
B.
C.

FU

A.
più

UT

1.
2.
3.

MANUALE DI ISTRUZIONI

Grazie per aver acquistato questo prodotto GAMERON™. Per assicurarti il miglior rendimento del prodotto, conserva questo manuale di istruzioni per poterlo consultare in futuro.

CONTENUTO

- A. 1 volante
- B. 1 base per volante

SPECIFICHE

- A. Base con quattro ventose per una perfetta stabilità
- B. Volante auto-centrante
- C. Il volante può essere impostato sia in posizione fissa che mobile, per permettersi di effettuare mosse speciali in alcuni tipi di giochi.



FUNZIONI

- A. I giochi di guida per cui viene usato il telecomando Wii diventeranno ancora più realistici.

UTILIZZO

1. Inserisci il volante sulla base.
2. Sistema il telecomando Wii sul volante.
3. Fissa il G-Racing Wheel su una base piana, così potrai giocare in tutta sicurezza.

4. Il G-Racing Wheel può essere impostato sia in posizione fissa che mobile.
Cambia l'inclinazione del volante per modificare questa impostazione.

IMPORTANTE

1. Per cambiare l'inclinazione del volante premi uno dei due lati e poi muovilo su o giù, a seconda del tipo di impostazione che desideri, se fissa o mobile.
L'impostazione mobile ti permette di effettuare movimenti verticali con il volante.

Garanzia

Questo prodotto è garantito per tre (3) anni dalla data d'acquisto. In caso di guasto del prodotto durante questo periodo per difetti dei materiali o di fabbricazione, il rivenditore presso cui è stato effettuato l'acquisto sostituirà il prodotto con un modello identico o simile su presentazione della ricevuta del registratore di cassa o di una prova d'acquisto valida. Questa garanzia non copre i danni da incidente, utilizzi scorretti o diversi da quelli per cui è concepito il prodotto.

Istruzioni e precauzioni prioritarie

1. I bambini non devono usare questo prodotto senza la supervisione di un adulto.
2. Non esporre questo prodotto a luce solare diretta, pioggia, umidità e temperature elevate o urti.
3. Non immergere questo prodotto in un liquido.
4. Utilizza questo prodotto esclusivamente al chiuso.
5. Non utilizzare questo prodotto se danneggiato.
6. Non smontare questo prodotto. Invalideresti la garanzia.

7. Per la pulizia utilizza un panno morbido, asciutto e pulito. L'uso di detergenti può danneggiare il prodotto.

Questo prodotto non è consigliato per i bambini al di sotto degli 8 anni.

Ulteriori informazioni

Tutti i nostri prodotti (con illustrazioni, specifiche tecniche e manuali di istruzioni) sono presenti su: www.awg-france.com.

Se incontri difficoltà nell'utilizzo o nell'installazione di questo prodotto, contattaci all'indirizzo: support@waregame.com.

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Obrigado por adquirir este produto GAMERON™. Para assegurar o melhor desempenho do produto, guarde este manual de instruções para referência futura.

CONTEÚDO

- A. 1 volante
- B. 1 base de volante

ESPECIFICAÇÕES

- A. Base equipped with four suction cups for perfect stability
- B. Volante com centragem automática
- C. O volante pode ser utilizado numa posição fixa ou de movimentação livre para possibilitar movimentos especiais em determinados jogos

PT

FUNÇÕES

- A. Aumenta o realismo nos jogos de condução que utilizam o Wii Remote™.

UTILIZAÇÃO

1. Insere o volante na base.
2. Coloca o Wii Remote™ no volante.
3. Fixa o G-Racing Wheel numa superfície plana para jogar em segurança.
4. O G-Racing Wheel pode ser colocado numa posição fixa ou de movimentação livre. Move a manga atrás do volante para alterar o tipo de movimentação.

IMPORTANTE

1. Para mover a manga, prime ambos os lados da mesma e move-a para cima (posição fixa) ou para baixo (movimentação livre). A posição de movimentação livre permite fazer movimentos verticais com o volante.

Garantia

Este produto tem garantia para três (3) anos a contar da data da aquisição. No evento de uma falha do produto resultante de defeitos de material ou fabrico durante este período, o revendedor que vendeu o produto substituirá este produto por um modelo idêntico ou semelhante, sendo necessário para isso apresentar o talão de compra ou uma prova de compra válida. Esta Garantia não abrange danos resultantes de acidentes, uso incorrecto ou qualquer uso para o qual este produto não tenha sido concebido.

Instruções e Precauções Importantes

1. As crianças só devem utilizar este produto sob supervisão de um adulto.
2. Nunca exponha este produto à luz solar directa, à intempérie, humidade elevada, temperaturas elevadas ou embates físicos.
3. Não mergulhe este produto em líquidos.
4. Para uso apenas no interior.
5. Não utilize este produto se estiver danificado.
6. Não desmonte este produto. Ao fazê-lo, invalida a garantia.
7. Utilize um pano húmido, macio e limpo para limpar o produto. O uso de detergentes poderá resultar em danos ao produto.

PT

Este produto não é recomendado para menores de 8 anos.

Mais Informações

Poderá encontrar todos os nossos produtos (com materiais de apoio visuais, folhas de informação e instruções de utilização) em: www.awg-france.com.

Se tiver problemas ao instalar ou utilizar este produto, contacte-nos através de: support@waregame.com.

NOTES